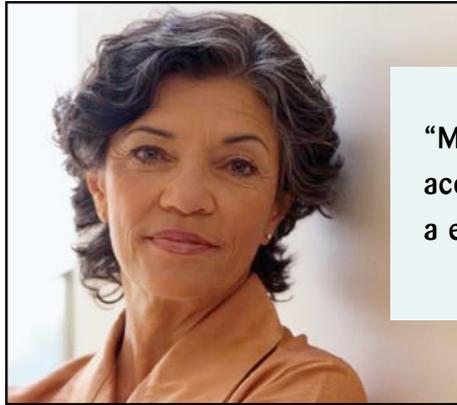


La braquiterapia (un tipo de radioterapia interna)

(What To Know About Brachytherapy—A Type of Internal Radiation Therapy)



“Mi familia y yo conversamos con mi doctor acerca de nuestras dudas. Mi doctor nos ayudó a entender lo que iba a pasar”. —Marta

Sobre el tratamiento:

- La braquiterapia usa radiación para destruir las células cancerosas. También reduce el tamaño de los tumores.
- La fuente de radiación se coloca en su cuerpo. Es un tipo de implante en forma de semillas, cintas o alambres.

Antes de que empiece el tratamiento:

Esto es lo que pasa en la mayoría de las citas médicas.

- Hablará de su salud y de su historial médico.
- Le harán un chequeo (un examen médico). También le podrían hacer pruebas para tomar fotos del cáncer, como rayos x.
- Aprenderá cómo puede ayudarle la braquiterapia.
- Aprenderá sobre los efectos secundarios que podría tener. Éstos son problemas médicos que pueden ocurrir por causa del tratamiento con radiación. Los efectos secundarios varían según dónde se coloque la radiación.

Durante el tratamiento:

- Su doctor le colocará un instrumento pequeño en las células cancerosas o cerca de ellas. Normalmente se usa un tubito flexible llamado catéter. A veces se usa un aplicador (que es como un globo pegado a un tubito).
- Luego las semillas, cintas o alambres se colocan dentro del catéter o aplicador. Así llega la radiación hasta las células cancerosas para destruirlas.
- El tiempo que se dejará la fuente de radiación en su cuerpo dependerá del tipo de implante que reciba. Podría quedarse en su cuerpo por minutos, horas o días. Si recibe un implante permanente, no se le sacará.
- Vea la parte de atrás de esta hoja para saber sobre el tipo de braquiterapia que recibirá.

Tipos de braquiterapia:

Implantes LDR (de baja dosis):

- Estos implantes se quedan en el cuerpo por horas o días. Muchas veces se dejan de 1 a 7 días y luego se sacan.
- Es probable que le den una habitación especial en el hospital.
- Tal vez tenga que limitar el tiempo que pasa con sus visitantes en el hospital. Esto es una posibilidad mientras que el implante esté colocado.
- Una vez que le saquen el implante su cuerpo no emitirá radiación. Es decir, ya no saldrá radiación de su cuerpo. Usted podrá estar cerca de otra gente.

Implantes HDR (de alta dosis)

- Estos implantes se quedan en el cuerpo por unos minutos durante cada tratamiento. Luego se sacan. Pero su visita completa será más larga porque toma tiempo para preparar a los pacientes.
- El catéter o aplicador podría quedarse en su sitio. O podría colocarse antes de cada tratamiento.
- Es probable que vaya al hospital todos los días para recibir tratamiento. O tal vez se quede en el hospital.
- Hable con su doctor o enfermera para saber con qué frecuencia recibirá el tratamiento y cuánto tiempo va a durar. Esto dependerá del tipo de cáncer que tenga.
- Estos implantes no lo volverán radioactivo. Es decir, su cuerpo no emitirá radiación. Usted podrá estar cerca de otras personas.

Implantes permanentes

- Estos implantes se dejan en su cuerpo. No se sacan.
- Con el paso del tiempo la radiación se hace más débil. Pero el implante se queda en su lugar.
- Con estos implantes, su cuerpo emitirá radiación. Pero esto pasará sólo por un tiempo. Su doctor o enfermera hablarán con usted sobre las medidas de seguridad que deberá tomar.

Es muy importante que:

- Siga todas las instrucciones especiales de su doctor o enfermera después de estos tratamientos.
- Vaya a todas las citas médicas que tenga durante y después del tratamiento.

Si usted no habla inglés pida un intérprete.

Hable con su doctor o enfermera para saber qué efectos secundarios causa este tratamiento.

Los efectos secundarios que pueda tener dependerán de qué parte del cuerpo reciba la radiación.

Ofrecemos más información (en español y en inglés) para ayudarle a saber cómo controlar los efectos secundarios.

Servicios gratis para obtener más información

Instituto Nacional del Cáncer
(National Cancer Institute)

Servicio de Información sobre el Cáncer
(Cancer Information Service)

Teléfono (se habla español):
1-800-422-6237 (1-800-4-CANCER)

TTY (sólo en inglés): 1-800-332-8615

Internet en español: www.cancer.gov/espanol
(en inglés: www.cancer.gov)

Hablar con especialistas por Internet
(sólo en inglés): www.cancer.gov/help



Publicación N° 07-6255 (S) de NIH
Impreso en septiembre de 2007

